

1 EDITORIAL

Harald Herrmann

Bau, Stadt und Raum – Bodenschutz als Querschnittsaufgabe

4 BODENSCHUTZ/AKTUELL

Kuratorium Boden des Jahres

Boden des Jahres 2014 – Weinbergsboden

6 BODENSCHUTZ/INTERNATIONAL

Roland Bono, Nina von Albertini, Jean-Pierre Clement, Gregor Klaus und Markus Vogt

Bodenkundliche Baubegleitung: der Schweizer Weg

- ◆ Bodenfunktion, Bodenkundliche Baubegleitung, Bodenschutzfachstelle, Handlungsbedarf, Praxisbeispiele, Schweiz, Umweltschutzgesetz, Zuständigkeiten
- ◆ *soil function, tutoring pedological experts, soil protection agency, need for action, practical examples, Switzerland, environmental protection law, responsibility*

Der Vollzug und die Umsetzung des qualitativen Bodenschutzes bei Großprojekten sind in der Schweiz heute gut etabliert und geregelt. Bei allen andern Projekten ist der Vollzug des qualitativen Bodenschutzes jedoch abhängig von der Eigeninitiative einzelner Personen wie Bauherren oder bodenkundlicher Baubegleiter.

13 BODENSCHUTZ/VORSORGE

Norbert Feldwisch, Olaf Penndorf und Jörg Schneider

Leitfaden Bodenkundliche Baubegleitung (BBB) des Bundesverband Boden (BVB)

- ◆ Bodengefüge, physikalischer Bodenschutz, Bodenverdichtung, Bauprozesse, Befahrung, Bodenumlagerung, Bodenvermischung, Vermeidung
- ◆ *soil structure, soil protection against mechanical stress, soil compaction, building processes, traffic, soil redistribution, soil mixing, prevention*

Der Bundesverband Boden e. V. hat einen Leitfaden für die Praxis herausgegeben, der die wesentlichen Aufgaben und Maßnahmen zum Schutz des Bodens bei Baumaßnahmen übersichtlich zusammenfasst.

18 BODENPHYSIK/VERDICHTUNG

Björn Marx, Bettina Stock, Carsten Schilli und Jörg Rinklebe
(Korrespondierender Autor)

Übertragbarkeit von Erkenntnissen physikalischer Bodenschäden aus der Landwirtschaft auf Hochbaustellen

- ◆ Vorsorgender Bodenschutz, physikalische Bodenveränderung, Baustelle, Bauprozesse, Arbeitsprozesse im Bauablauf, Verdichtung
- ◆ *Soil protection, compaction, construction site, construction process*

Über den Einfluss des Hochbaus auf physikalische Bodeneigenschaften ist derzeit wenig bekannt. Erkenntnisse aus der Landwirtschaft (z. B. über Bodenverdichtungen) lassen sich teilweise übertragen. Dabei sind ungewollte Beeinträchtigungen bodenphysikalischer Eigenschaften durch Hochbaustellen zu erwarten. Auf der Basis der Nutzung der Böden nach der Bauphase lassen sich besonders sensible Bereiche abgrenzen.

25 BODENBEWERTUNG/VORSORGE

Andreas Lehmann

Bodenschutz mit der DIN 19731 in der Baubegleitung

- ◆ Bodenschutz, Bau, Bodenkundliche Baubegleitung, DIN 19731
- ◆ *soil protection, pedological construction site specialist, utilization of soil material*

Erprobte Wege des Bodenschutzes zum Erfüllen der DIN 19731 bei Baumaßnahmen werden erläutert. Die bodenkundliche Baubegleitung bei einem Linien- und einem Flächenbauwerk erlaubten es, Lösungsansätze gemeinsam mit der Baupraxis und zum Nutzen der Allgemeinheit, der Landbewirtschafter und vielfach auch der Bauausführenden zu entwickeln. Darüber hinaus werden weiter bestehende Defizite beschrieben.

31 BODENSCHUTZ/BILDUNG

Claudia Schliemer und Hubertus von Dressler

Fortbildung Umweltbaubegleitung

Hochschule Osnabrück und Bund Deutscher Landschaftsarchitekten

- ◆ Umweltbaubegleitung, Weiterbildung mit Hochschulzertifikat (zum Nachweis des erlangten Fachwissens Umweltbaubegleitung), Berücksichtigung von umweltrelevanten Genehmigungsaufgaben, unabhängiger Dritter im Baugeschehen
- ◆ *environmental construction monitoring, Further training leading to a university certificate for the acquired knowledge in environmental construction monitoring, compliance with environmental regulations, independent third party in the construction process*

Für eine fachlich qualifizierte Wahrnehmung der stark an Bedeutung gewinnenden Umweltbaubegleitung wird seit dem Jahr 2012 eine berufsbegleitende Zusatzqualifikation mit Hochschulzertifikat angeboten, die von der Hochschule Osnabrück in Kooperation mit dem BDLA konzipiert wurde.

34 FORUM

Neuerscheinungen

- ◆ **Ratgeber „Bodenschutz beim Bauen“ des LANUV NRW für Bauinteressierte**
Aus Forschung und Lehre
- ◆ **Bodenschutz beim Studium des Bauingenieurwesens an der Bergischen Universität Wuppertal**

34 BVB-NACHRICHTEN

Aus den Regionalgruppen

- ◆ **Regionalgruppe Süd unter Leitung von Jörg Schneider**
- ◆ **Regionalgruppe West unter Leitung von Dr. Bernd Steinweg**
- ◆ **Regionalgruppe Nord unter Leitung von Dr. Olaf Düwel**
Aus den Fachgruppen
Aus der Geschäftsstelle
Veranstaltungshinweise

auf kommende Hefte

Heft 2/14

- ◆ **Praxisbeispiel DB-Großbaustelle „Alpaufstiegstunnel“**
- ◆ **Zwei Bodenindikatoren zur Beobachtung von Klimaveränderung auf Brandenburger Böden**
- ◆ **Einfluss der Alterung auf physikalische Eigenschaften von Deponiedeckschichten aus Baggergut**
- ◆ **Flächenrecycling in Leverkusen**
- ◆ **Aufnahme von SM in Pflanzen**
- ◆ **Sanierung von Wurfschießanlagen – Praxisfall Wuppertal**

auf zurückliegende Hefte

Heft 4/13

Harald Mark

- ◆ **Freiflächenmonitoring durch Luftbildanalyse**
Auerswald/Elhaus
- ◆ **Ableitung der Bodenerodierbarkeit K anhand der Bodenart**
Xandra Michaelis et al.
- ◆ **Identifizierung technogener Substrate im Boden mittels spektroskopischer Methoden**

Heft 3/13

C. Florian Stange et al.

- ◆ **Anforderungen an die CO₂-Speicherung in geologischen Formationen (CCS) aus Sicht des Bodenschutzes**
Jörg Römbke et al.
- ◆ **Die Beurteilung der Boden-Biodiversität: Ergebnisse eines UBA-Vorhabens**
Frank Swartjes et al.
- ◆ **25 Jahre Bodenqualitätsbeurteilung im Rahmen des Niederländischen Bodenschutzgesetzes – gegliedert in sieben Phasen**
Philipp Götze et al.
- ◆ **Bodenstrukturzustand der unteren Ackerkrume auf langjährig konservierend und tiefenreduziert bearbeiteten mitteldeutschen Ackerflächen**